

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Страница: 1/10  
**KÄRCHER**

Дата печати: 03.06.2016

Дата переработки: 09.05.2016

**Наименование материала, смеси и фирмы**

· **1.1 Идентификатор продукта**

· Торговое наименование: **RM 768 iCapsol NTA-free**

· **1.2 Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· **Применение вещества / препарата Шампунь для ковров**

· **1.3 Подробная информация поставщика паспорта безопасности**

· **Производитель / Поставщик:**

Alfred Kaercher GmbH & Co. KG

Alfred-Kaercher-Str. 28-40

D - 71364 Winnenden

Postfach 160

D - 71349 Winnenden

Tel.: +49-7195-14-0

Fax : +49-7195-14-2212

Karcher Ltd.

Business Center "Country Park 2"

19 Panfilova St., bld. 4,

141407, Khimki, Moscow Region

Phone: +7 495 662 1919

Fax: +7 495 662 1920

Internet: [www.karcher.com](http://www.karcher.com)

Karcher Ltd.

Petropavlivska str., 4v.

Petropavlivska Borschagivka Kyiv region

08130, Ukraine

Phone: +380 (44) 594-75-05

Fax: +380 (44) 247-41-50

Internet: [www.karcher.ua](http://www.karcher.ua)

· **Отдел, предоставляющий информацию:**

Department PCD-D

Tel.: +49-7195-14-2398

Fax : +49-7195-14-3164

[safetydata@karcher.com](mailto:safetydata@karcher.com)

· **1.4 Номер телефона экстренной связи:**

Номер телефона экстренной связи: 103 (скорая помощь, Украина)

+7 495 628 16 87 Moscow

RU

(Продолжение на странице 2)

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 03.06.2016

Дата переработки: 09.05.2016

**Торговое наименование: RM 768 iCapsol NTA-free**

(Продолжение со страницы 1)

**Возможные виды опасности**

- **2.1 Классификация вещества или смеси**
- **Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008**

*Skin Irrit. 2 H315 Вызывает раздражение кожи.*

*Eye Irrit. 2 H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.*

- **2.2 Элементы маркировки**

- **Маркировка в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008**

*Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Регламентом по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей (CLP).*

- **Пиктограммы, обозначающие опасности**



GHS07

- **Сигнальное слово Осторожно**
- **Предупреждения об опасности**

*H315 Вызывает раздражение кожи.*

*H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.*

- **Меры предосторожности**

*P280 Пользоваться средствами защиты глаз/лица.*

*P280 Пользоваться защитными перчатками.*

*P264 После работы тщательно вымыть*

*P305+P351+P338 ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.*

*P332+P313 При раздражении кожи: обратиться к врачу.*

*P337+P313 Если раздражение глаз продолжается: обратиться к врачу.*

- **2.3 Другие опасные факторы**

*Доказано, что продукт не содержит никаких галогидорганических соединений (АОГ), нитратов, соединений тяжёлых металлов или формальдегидов.*

- **Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**

- **РВТ: Неприменимо.**

- **vPvB: Неприменимо.**

**Состав / Данные по составляющим компонентам**

- **3.2 Химическая характеристика: Смеси**

- **Описание: Чистящее средство**

- **Содержащиеся опасные вещества:**

CAS: 68439-57-6 EINECS: 270-407-8	Сульфоновые кислоты, C14-C16-алкановых гидроксидов, C14-C16-алкен натриевые соли	5-<10%

(Продолжение на странице 3)

Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG

Страница: 3/10  
**KÄRCHER**

Дата печати: 03.06.2016

Дата переработки: 09.05.2016

Торговое наименование: **RM 768 iCapsol NTA-free**

(Продолжение со страницы 2)

CAS: 69011-36-5 931-138-8	isotridecanol этоксилат + 5 EO Eye Dam. 1, H318; Aquatic Chronic 3, H412	0,1-<3%
------------------------------	---	---------

· Положение (ЕС) № 648/2004 о моющих средствах / Указание состава на этикетке

anionic surfactants, polycarboxylates	5 - 15%
non-ionic surfactants, preservation agents (METHYLISOTHIAZOLINONE, BENZISOTHIAZOLINONE)	< 5%

· **Дополнительные указания:**

На основании данных отчетов испытаний возможны другие пределы концентрации isotridecanol этоксилат + 5 EO (CAS 69011-36-5) (см. раздел 11)  
Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

**Меры по оказанию первой помощи**

· **4.1 Описание мер первой медицинской помощи**

· **Общие указания:** Немедленно обратиться к врачу.

· **После вдыхания:**

Обеспечить доступ свежего воздуха, при недомоганиях обратиться к врачу.

· **После контакта с кожей:** Сполоснуть тёплой водой.

· **После контакта с глазами:**

Промойте открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут. При сохранении симптомов обратитесь к врачу.

· **После проглатывания:**

Прополоскать рот и пить обильное количество воды.

При сохранении симптомов обратиться к врачу за консультацией.

· **4.2 Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· **4.3 Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

**Меры по борьбе с пожаром**

· **5.1 Средства пожаротушения**

· **Надлежащие средства тушения:**

CO<sub>2</sub>, порошковое средство для тушения или водяная струя мелкого разбрызгивания. При борьбе с крупными пожарами следует применять водяную струю мелкого разбрызгивания или спиртоустойчивую пену.

· **Средства тушения, являющиеся непригодными из соображений безопасности:**

Полноструйная вода

· **5.2 Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· **5.3 Рекомендации для пожарных**

· **Защитное оснащение:** Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.

(Продолжение на странице 4)

RU

Дата печати: 03.06.2016

Дата переработки: 09.05.2016

Торговое наименование: RM 768 iCapsol NTA-free

(Продолжение со страницы 3)

· **Дополнительная информация**

Собирать заражённую воду для тушения отдельно. Недопустимо её попадание в канализационную систему.

\* **Меры при непреднамеренном выделении (утечке):**

- **6.1 Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**  
Не требуется.
- **6.2 Меры по защите окружающей среды:**  
Разбавить большим количеством воды.  
Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.  
Не допускать попадания под землю / в грунт.
- **6.3 Методы и материалы для локализации и очистки:**  
Собрать при помощи вяжущего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотно-вяжущего средства, универсального вяжущего средства).  
Обеспечить достаточную вентиляцию.
- **6.4 Ссылки на другие разделы**  
Информация по безопасному обращению - в Главе 7.  
Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.  
Информация по утилизации - в Главе 13.

\* **Обращение с веществом и его хранение**

- **7.1 Меры предосторожности по безопасному обращению**  
Обеспечить хорошую вентиляцию / вытяжку на рабочем месте.  
Не допускать образования аэрозолей.  
Избегать контакта с глазами и кожей.
- **Указания по защите от пожаров и взрывов:**  
Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.
- **7.2 Условия безопасного хранения, включая несовместимости**
- **Хранение:**
  - **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**  
Никаких особых требований не предъявляется.
  - **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:**  
Хранить вдали от пищевых продуктов, напитков и кормов.
  - **Дальнейшие данные по условиям хранения:** Держать ёмкости плотно закрытыми.
- **7.3 Характерное конечное применение (или применения)**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

\* **Ограничение воздействия вещества и контроль / индивидуальные средства защиты**

- **Дополнительные указания по структуре технических устройств:**  
Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.

(Продолжение на странице 5)

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Страница: 5/10  
**KÄRCHER**

Дата печати: 03.06.2016

Дата переработки: 09.05.2016

Торговое наименование: *RM 768 iCapsol NTA-free*

(Продолжение со страницы 4)

- **8.1 Параметры контроля**
- **Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:**  
Продукт не содержит никаких существенных объёмов веществ с предельными значениями, которые необходимо отслеживать на рабочих местах.
- **8.2 Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала**
- **Средства индивидуальной защиты:**
- **Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**  
Держать подальше от продуктов питания, напитков и корма для животных.  
Немедленно снять всю загрязнённую и пропитанную вредными веществами одежду.  
Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.  
Не вдыхать газы / пары / аэрозоли.  
Избегать контакта с глазами и с кожей.
- **Защита органов дыхания:**  
Фильтр A/P2.  
При кратковременном контакте с веществом или при воздействии вещества низкой концентрации пользоваться фильтрующим устройством для защиты органов дыхания. При интенсивном или более продолжительном контакте следует воспользоваться автономным устройством защиты органов дыхания.  
Не требуется, при наличии хорошей вентиляции помещения.
- **Защита рук:** Не требуется.
- **Материал перчаток / рукавиц** Бутилкаучук
- **Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.**  
Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.
- **Для постоянного контакта пригодными являются перчатки / рукавицы из следующих материалов:**
  - \* Бутилкаучук 0,7 мм, 480 min
- **В качестве защиты от брызг пригодными являются перчатки / рукавицы из следующих материалов:**
  - \* Нитрилкаучук 0,4 мм, 30 min
- **Защита глаз:**



Плотно прилегающие защитные очки

**Физические и химические свойства**

- **9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам**
- **Общая информация**
- **Внешний вид:**

· <b>Форма:</b>	Жидкое
· <b>Цвет:</b>	Светло-жёлтое
· <b>Запах:</b>	Приятно
· <b>Порог запаха:</b>	Не определено.

(Продолжение на странице 6)

RU

**Паспорт безопасности**  
в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 03.06.2016

Дата переработки: 09.05.2016

**Торговое наименование: RM 768 iCapsol NTA-free**

(Продолжение со страницы 5)

· Значение pH при 20 °C:	6,1
· Значение pH 1 %:	7,2
· <b>Изменение состояния</b> Точка плавления / интервал температур плавления:	0 °C
Точка кипения / интервал температур кипения:	100 °C
· Температурная точка вспышки:	>100 °C
· Воспламеняемость (твёрдое, газообразное вещество):	Неприменимо.
· Температура воспламенения:	не применяется
· Температура распада:	Не определено.
· Самовоспламеняемость:	Продукт не является самовоспламеняемым.
· Взрывоопасность:	Продукт не является взрывоопасным.
· <b>Границы взрываемости:</b> Нижняя:	Не определено.
Верхняя:	Не определено.
· Давление пара при 20 °C:	23 гПа
· Плотность при 20 °C:	1,044 г/см <sup>3</sup>
· Относительная плотность	Не определено.
· Плотность пара	Не определено.
· Скорость испарения	Не определено.
· Растворимость в / Смешиваемость с водой:	Полностью смешиваемо.
· Коэффициент распределения (n-октанол / вода):	Не определено.
· <b>Вязкость:</b> Динамическая при 20 °C:	4 mPas
Кинематическая:	Не определено.
· <b>Содержание растворителя:</b> Органические растворители:	0,0 %
VOC (ЕС)	0,01 %
Содержание твёрдых тел:	14,1 %
· 9.2 Другая информация	Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

\*

**Стабильность и реакционная способность**

- 10.1 Реакционная способность соответствует 10.3

(Продолжение на странице 7)

Дата печати: 03.06.2016

Дата переработки: 09.05.2016

**Торговое наименование: RM 768 iCapsol NTA-free**

(Продолжение со страницы 6)

- **10.2 Химическая стабильность**
- **Термическое разложение (распад) / условия, которых следует избегать:**  
При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.
- **10.3 Возможность опасных реакций** Неизвестно ни о каких опасных реакциях.
- **10.4 Условия, вызывающие опасные изменения**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **10.5 Несовместимые материалы:**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **10.6 Опасные продукты распада:** Неизвестно ни о каких опасных продуктах распада.

\* **Данные по токсикологии**

- **11.1 Информация по токсикологическому воздействию**
- **Острая токсичность:**  
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

· **Значения LD/LC50 (летальной дозы/концентрации), необходимые для классифицирования:**  
**68439-57-6 Сульфоновые кислоты, C14-C16-алкановых гидрокси-, C14-C16-алкен натриевые соли**

Дермально (через кожу)	LD50	6300 мг/кг (сap) (OECD 402)
------------------------	------	-----------------------------

**69011-36-5 isotridecanol этоксилат + 5 EO**

Орально (через рот)	LD50	>5000 мг/кг (Крыса)
---------------------	------	---------------------

- **Первичное раздражающее воздействие:**
- **на кожу:**  
Вызывает раздражение кожи.
- **на глаза:**  
69011-36-5 isotridecanol этоксилат + 5 EO: удельный предел концентрации для H318: 10% (Тест ПСБ, ОЭСР 437)  
Вызывает серьезное раздражение глаз.
- **Сенсибилизация:**  
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

\* **Экологическая информация**

- **12.1 Токсичность**

- **Акватоксичность:**

**68439-57-6 Сульфоновые кислоты, C14-C16-алкановых гидрокси-, C14-C16-алкен натриевые соли**

LC50/96 ч.	4,2 мг/л (Zebrabdrbling) (OECD 203)
------------	-------------------------------------

EC50/48 ч.	4,53 мг/л (Daphnia sp.) (OECD 202)
------------	------------------------------------

EC50/72 ч.	5,2 мг/л (Algae) (OECD 201)
------------	-----------------------------

EC50	230 мг/л (bacteria) (OECD 209)
------	--------------------------------

**69011-36-5 isotridecanol этоксилат + 5 EO**

LC50/96 ч.	1 - 10 мг/л (Leuciscus idus)
------------	------------------------------

EC50/48 ч.	1 - 10 мг/л (Aquatic invertebrates)
------------	-------------------------------------

(Продолжение на странице 8)

Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG

Страница: 8/10  
**KÄRCHER**

Дата печати: 03.06.2016

Дата переработки: 09.05.2016

Торговое наименование: **RM 768 iCapsol NTA-free**

(Продолжение со страницы 7)

EC50/72 ч.	1 - 10 мг/л (Aquatic plants)
NOEC	0,1 - 1 мг/л (fish)

- **12.2 Стойкость и склонность к деградации**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **12.3 Биоаккумулятивный потенциал**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **12.4 Подвижность в грунте** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Дополнительные экологические указания:**
- **Значение ХПК:** 250000 мг/л
- **Общие указания:**  
Поверхностно-активное (-ые) вещество (-а), содержащееся (-иеся) в данном препарате, соответствует (-ют) критериям биологического разложения, указанным в Положении (ЕС) № 648/2004 о моющих средствах. Информация, подкрепляющая данное утверждение, находится в распоряжении компетентных органов стран-участниц и по их просьбе или по заявке производителя моющего средства будет им предоставлена.  
Степень ДОС-элиминации содержащихся органических комплексобразующих веществ доходит до 80 % (в соответствии с № 406 Приложения "Методы проведения анализа и измерения"), что соответствует ужесточившимся требованиям Приложения 49 нового Предписания касательно жидких отходов  
Продукт не содержит никаких органически связанных галогенов (без АОГ).  
Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему.  
Вред для питьевой воды при попадании под землю даже малых количеств.
- **12.5 Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **РВТ:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.
- **12.6 Другие вредные эффекты** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

\* **Указания по утилизации**

- **13.1 Методы обработки отходов**
- **Рекомендация:**  
Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.  
Следует сдать для специализированной обработки с соблюдением предписаний соответствующих служб.
- **Неочищенные упаковки:**
- **Рекомендация:** Упаковки, не загрязнённые продуктом, могут быть повторно переработаны.
- **Рекомендуемые чистящие средства:**  
Вода - если необходимо, с добавлением чистящих средств.

RU

(Продолжение на странице 9)



**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Страница: 9/10  
**KÄRCHER**

Дата печати: 03.06.2016

Дата переработки: 09.05.2016

Торговое наименование: *RM 768 iCapsol NTA-free*

(Продолжение со страницы 8)

\*

**Данные по транспорту**

· 14.1 Номер UN · ADR, ADN, IMDG, IATA	отпадает
· 14.2 Собственное транспортное наименование ООН · ADR, ADN, IMDG, IATA	отпадает
· 14.3 классов опасности транспорта · ADR, ADN, IMDG, IATA · Класс	отпадает
· 14.4 Группа упаковки · ADR, IMDG, IATA	отпадает
· 14.5 Экологические риски: · Загрязнитель морской среды:	Нет
· 14.6 Особые меры предосторожности для пользователей	Неприменимо.
· 14.7 Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)	Неприменимо.
· Транспорт / дополнительная информация:	В соответствии с вышеприведёнными характеристиками, не опасно.
· UN "Model Regulation":	отпадает

\*

**Предписания**

- 15.1 Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси
- Национальные предписания:
- Указания по ограничению использования:  
Необходимо учитывать ограничения в занятости для подростков.
- 15.2 Оценка химической безопасности: Оценка химической безопасности не проведена.

\*

**Прочая информация:**

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

(Продолжение на странице 10)

RU

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Страница: 10/10  
**KÄRCHER**

Дата печати: 03.06.2016

Дата переработки: 09.05.2016

**Торговое наименование: RM 768 iCapsol NTA-free**

(Продолжение со страницы 9)

· **Соответствующие данные**

*H315 Вызывает раздражение кожи.*

*H318 Вызывает серьезные повреждения глаз.*

*H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.*

· **Отдел, выдающий паспорт данных: PCD-D**

· **Контактная информация:**

*Department PCD-D*

*Tel.: +49-7195-14-2398*

*Fax : +49-7195-14-3164*

*safetydata@karcher.com*

· **Аббревиатуры и акронимы:**

*ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)*

*IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods*

*IATA: International Air Transport Association*

*GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals*

*EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances*

*ELINCS: European List of Notified Chemical Substances*

*CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)*

*VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)*

*LC50: Lethal concentration, 50 percent*

*LD50: Lethal dose, 50 percent*

*PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic*

*vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative*

*DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)*

*Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation – Category 2*

*Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation – Category 1*

*Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation – Category 2*

*Aquatic Chronic 3: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 3*

· **\* Изменение данных по сравнению с предыдущей версией.**

· 0,011-358,0

RM 768 iCapsol/5 NTA-frei

1,868

RU